

*Executieven — Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*  
Gemeentebelastingen. Goedkeuring, bl. 13536.

*Exécutifs — Ministère de la Région wallonne*

Province de Liège. Conseil provincial. Approbation, p. 13536. — Tinlot. Statut pécuniaire du personnel communal. Modification. Approbation, p. 13538. — Blégny. Centres communaux de vacances. Designation de personnel. Annulation, p. 13537. — Andenne. Personnel communal. Sanction disciplinaire. Non-approbation, p. 13537.

#### Officiële berichten

##### *Ministerie van Financiën*

Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoederen. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 13537.

##### *Ministerie van Onderwijs*

Examen voor de toekenning van het bevorderingsbrevet voor de directie van een rijkseinrichting voor secundair onderwijs van de hogere graad en van een rijkseinrichting voor hoger onderwijs van het korte type (Nederlands taalstelsel). Oproep tot de kandidaten, bl. 13538.

##### *Ministerie van Onderwijs en \* Ministère de l'Education nationale*

Vaste Nationale Cultuurpaktcommissie, bl. 13539.

##### *Ministerie van Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 13540. — Bestuur van het Belgisch Staatsblad. Brochures en overdrukken, bl. 13540.

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

N. 84 — 1838

### MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

9 JULI 1984. — Wet betreffende de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt:

**Artikel 1.** Deze wet heeft tot doel de gezondheid van de mens te beschermen en het leefmilieu te vrijwaren tegen ongewenste of schadelijke gevolgen van de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen en in dit opzicht de richtlijnen van de Europese Gemeenschappen inzake afvalstoffen uit te voeren, met name:

— De richtlijn 75/442/CEE van 15 juli 1975 betreffende de afvalstoffen,

(1) Zittingen :

Senaat.

*Gedrukte stukken.* — 552 (1982-1983) : Nr. 1 : Ontwerp van wet. — Nr. 2 : Verslag. — Nr. 3 : Ontwerp geamenderd door de Kamer.

*Parlementaire Handelingen.* — 29 maart 1984 en 21 juni 1984.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Gedrukte stukken.* — 900 (1983-1984) : Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat. — Nrs 2 en 3 : Amendementen. — Nr. 4 : Verslag. — Nr. 5 : Amendementen.

*Parlementaire Handelingen.* — 4 en 7 juni 1984.

#### Avis officiels

##### *Ministère des Finances*

Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publications faites en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 13537.

##### *Ministère de l'Education nationale et \* Ministère van Onderwijs*

Commission nationale du Pacte culturel, p. 13539.

##### *Ministère de la Justice*

Ordre judiciaire, p. 13540. — Direction du Moniteur belge. Brochures et tirés à part, p. 13540.

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

F. 84 — 1838

### MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

9 JUILLET 1984. — Loi concernant l'importation, l'exportation et le transit de déchets (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit:

**Article 1er.** La présente loi a pour objectif de protéger la santé de l'homme et de sauvegarder l'environnement contre les effets indésirables ou préjudiciables provoqués par l'importation, l'exportation ou le transit de déchets, et d'exécuter à cet égard les directives des Communautés européennes en matière de déchets, notamment :

— La directive 75/442/CEE du 15 juillet 1975 relative aux déchets.

(1) Sessions :

Sénat.

*Documents.* — 552 (1982-1983) : N° 1 : Projet de loi. — N° 2 : Rapport. — N° 3 : Projet amendé par la Chambre des représentants.

*Annales parlementaires.* — 29 mars 1984 en 21 juin 1984.

Chambre des représentants.

*Documents.* — 900 (1983-1984) : N° 1 : Projet transmis par le Sénat. N° 2 et 3 : Amendements. — N° 4 : Rapport. — N° 5 : Amendements.

*Annales parlementaires.* — 4 et 7 juin 1984.

— De richtlijn 75/439/EEG van 16 juni 1975 inzake de verwijdering van afgewerkte olie.

— De richtlijn 76/403/EEG van 6 april 1976 betreffende de verwijdering van polychloorbifenylen en polychloroorterfenylen.

— De richtlijn 78/176/EEG van 20 februari 1978 betreffende de afvalstoffen afkomstig van de titaandioxyde-industrie.

— De richtlijn 78/319/EEG van 20 maart 1978 betreffende toxiche en gevaarlijke afvalstoffen.

**Art. 2.** Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder afvalstoffen elke stof of elk voorwerp waarvan de houder hetzij zich ontdoet, hetzij rechtens verplicht is zich te ontdoen.

**Art. 3.** Onder de toepassing van deze wet vallen niet:

a) afvalwaters bedoeld in de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewaters;

b) gasvormige effluenten die in de atmosfeer worden uitgestoten.

**Art. 4.** De invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen zijn onderworpen aan een aangifte. De Koning bepaalt de modaliteiten ervan.

**Art. 5.** De Koning kan de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen verbieden of reglementeren.

**Art. 6.** De bepalingen die een verbod of een beperking inhouden van de invoer of de doorvoer van afvalstoffen afkomstig uit een EEG-Lid-Staat kunnen enkel uitgevaardigd worden met het oog op de bescherming van de veiligheid, de gezondheid en het leven van personen, dieren en planten. De besluiten hierover moeten gemotiveerd worden.

**Art. 7.** Onvermindert de bevoegdheden Hem toegekend bij deze wet kan de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit alle vereiste regelingen vaststellen binnen het toepassingsgebied van deze wet ter uitvoering van de verplichtingen die voortvloeden uit de internationale verdragen en de krachtens die verdragen tot stand gekomen internationale akten. Deze maatregelen kunnen de opheffing en de wijziging van wetsbepalingen inhouden.

**Art. 8.** De Koning brengt de regelingen die Hij vaststelt met toepassing van artikel 7, voor hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, ter kennis van de Wetgevende Kamers.

**Art. 9.** In uitzonderlijke en gevaarlijke omstandigheden en voor zover de doelstellingen van deze wet worden nagekomen, kan de Koning bij een met redenen omkleed besluit afwijkingen toestaan op de artikelen van deze wet die Hij aanwijst of op de bepalingenter uitvoering ervan. Die afwijkingen worden strikt beperkt tot de duur van die omstandigheden.

**Art. 10.** Met gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar en met geldboete van 100 tot 100 000 frank, of met één van die straffen alleen, wordt gestraft:

1° hij die de voorschriften vastgesteld door of krachtens deze wet of de voorschriften van de krachtens deze wet verleende vergunningen overtreedt;

2° hij die het bij of krachtens deze wet geregelde toezicht verhindert.

**Art. 11.** Bij herhaling binnen drie jaar na een vorige veroordeling kan de straf op het dubbele van het maximum worden gebracht.

**Art. 12.** De afvalstoffen, de verpakking, de werktuigen en de vervoermiddelen die gediend hebben om de overtredingen te plegen, kunnen verbeurd verklaard worden, zelfs wanneer ze niet aan de overtreder toebehoren.

**Art. 13.** De werkgever is burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de geldboeten en van de gerechtskosten waartoe zijn aangestelden of lasthebbers zijn veroordeeld.

**Art. 14.** Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, uitzonderd hoofdstuk V, maar met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de bij deze wet bepaalde misdrijven.

**Art. 15.** Onvermindert de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, houden de ambtenaren die de Koning aanwijst, toezicht op de uitvoering van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

**Art. 16.** De in artikel 15 bedoelde ambtenaren hebben het recht:

1° waarschuwingen te geven;

2° ten behoeve van de overtreder een termijn te bepalen om hem de mogelijkheid te geven aan de wet te voldoen;

3° in geval van overtreding de afval, alsmede de verpakkingen, werktuigen en vervoermiddelen, die voor het plegen van de overtreding zijn gebruikt, zelfs indien de houder niet de eigenaar is, te verzegelen of in beslag te nemen.

— La directive 75/439/CEE du 16 juin 1975 concernant l'élimination des huiles usagées.

— La directive 76/403/CEE du 6 avril 1976 concernant l'élimination des polychlorobiphényles et polychloroterphényles.

— La directive 78/176/CEE du 20 février 1978 relative aux déchets provenant de l'industrie du dioxyde de titane.

— La directive 78/319/CEE du 20 mars 1978 relative aux déchets toxiques et dangereux.

**Art. 2.** Au sens de la présente loi on entend par déchets toute substance ou tout objet dont le détenteur soit se défait, soit a l'obligation en droit de se défaire.

**Art. 3.** La présente loi ne concerne pas :

a) les eaux usées visées par la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface;

b) les substances gazeuses entraînant une pollution atmosphérique.

**Art. 4.** L'importation, l'exportation et le transit de déchets sont soumis à déclaration. Le Roi en fixe les modalités.

**Art. 5.** Le Roi peut interdire ou réglementer l'importation, l'exportation et le transit des déchets.

**Art. 6.** Les dispositions concernant l'interdiction ou la limitation de l'importation ou le transit de déchets provenant d'un pays membre de la CEE ne peuvent être basées que sur la protection de la sécurité, de la santé et de la vie de l'homme, des animaux et des végétaux. Ces arrêtés doivent être motivés.

**Art. 7.** Sans préjudice des compétences qui Lui sont reconnues par la présente loi, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, fixer dans le cadre du champ d'application de la loi toutes les règles nécessaires en vue d'assurer l'exécution des obligations résultant des traités internationaux et des actes internationaux pris en vertu de ces traités. Ces mesures peuvent porter abrogation ou modification des dispositions légales.

**Art. 8.** Le Roi porte à la connaissance des Chambres législatives, avant leur publication au *Moniteur belge*, les règles qu'il fixe en application de l'article 7.

**Art. 9.** Lors de circonstances exceptionnelles et dangereuses et pour autant que les objectifs de la présente loi soient respectés, le Roi peut par un arrêté motivé accorder des dérogations aux articles de la présente loi ou à ses mesures d'exécution. Ces dérogations sont strictement limitées à la durée de ces circonstances.

**Art. 10.** Est puni d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 100 francs à 100 000 francs, ou d'une de ces peines seulement :

1° quiconque contrevenant aux dispositions arrêtées par la présente loi ou en vertu de celle-ci, ou aux prescriptions des autorisations accordées en vertu de la présente loi;

2° quiconque entrave la surveillance organisée par la présente loi ou en vertu de celle-ci.

**Art. 11.** En cas de récidive dans le délai de trois ans après une condamnation antérieure la peine peut être portée au double de son maximum.

**Art. 12.** Les déchets, l'emballage, les outils et les moyens de transport ayant servi à commettre les infractions peuvent être saisis même s'ils ne sont pas la propriété du contrevenant.

**Art. 13.** L'employeur est civilement responsable du paiement des amendes et des frais judiciaires auxquels ses préposés ou mandataires ont été condamnés.

**Art. 14.** Toutes les dispositions du livre 1<sup>er</sup> du Code pénal, le chapitre V excepté, mais le chapitre VII et l'article 85 compris, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi.

**Art. 15.** Sans préjudice des devoirs incomptant aux officiers de police judiciaire, les fonctionnaires désignés par le Roi surveillent l'exécution de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

**Art. 16.** Les fonctionnaires et agents de l'Etat visés par l'article 15 ont le droit :

1° d'adresser des avertissements;

2° de fixer au contrevenant un délai afin de lui donner la possibilité de régulariser sa situation;

3° en cas d'infraction, d'apposer les scellés ou d'opérer une saisie sur les déchets ainsi que sur les emballages, sur les outils et les moyens de transport qui ont servi à commettre l'infraction même si le détenteur n'en est pas propriétaire.

**Art. 17.** De ambtenaren bedoeld in artikel 15 mogen bij de uitoefening van hun opdracht:

1<sup>o</sup> tot elk onderzoek, elke controle en enquête overgaan, alsook alle inlichtingen inwinnen die zij nodig achten om zich te vergewissen of de wets- en reglementsbeperkingen worden nageleefd, en met name :

a) alle personen ondervragen over feiten welke zij nuttig achten te kennen voor de uitoefening van het toezicht;

b) zich zonder verplaatsing alle boeken en bescheiden doen overleggen die bij deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan zijn voorgeschreven, afschriften of uittreksels ervan opmaken en ze tegen ontvangstbewijs in beslag nemen;

c) inzage te nemen van alle boeken en bescheiden die nodig zijn voor het volbrengen van hun opdracht;

d) zonder kosten monsters nemen voor het bepalen van de samenstelling van de afvalstoffen, in voorkomend geval van de houders van die zaken de nodige verpakking eisen voor het vervoeren en het bewaren van die monsters;

2<sup>o</sup> de bijstand van de gemeentepolitie en van de rijkswacht vorderen.

**Art. 18.** De Koning bepaalt de wijze en de voorwaarden waarop de monsters, bedoeld in artikel 17, 1<sup>o</sup>, d, worden genomen en onderzocht.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 9 juli 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,  
F. AERTS

**MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN  
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 84 — 1839

**13 JULI 1984.** — Koninklijk besluit houdende uitvoering van de verordening (E.E.G.) nr. 1463/70 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 juli 1970 betreffende de invoering van een controleapparaat bij het wegvervoer

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957 en goedgekeurd door de wet van 2 december 1957;

Gelet op de wet van 18 februari 1969 betreffende de maatregelen ter uitvoering van de internationale verdragen en akten inzake vervoer over de weg, de spoorweg of de waterweg;

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerkten, inzonderheid op de artikelen 12 en 15;

Gelet op de verordening (E.E.G.) nr. 543/69 van de Raad van 25 maart 1969 tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer, gewijzigd bij de verordeningen (E.E.G.) nr. 514/72 van 28 februari 1972, nr. 515/72 van 28 februari 1972, nr. 2827/77 van 12 december 1977 en nr. 2829/77 van 12 december 1977;

Gelet op de verordening (E.E.G.) nr. 1463/70 van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 juli 1970 betreffende de invoering van een controleapparaat bij het wegvervoer, gewijzigd bij verordeningen (E.E.G.) nr. 1787/73 van 25 juni 1973 en nr. 2828/77 van 12 december 1977;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de motorvoertuigen en hun aanhangwagens moeten voldoen;

**Art. 17.** Les fonctionnaires visés à l'article 15 peuvent dans l'exercice de leur mission :

1<sup>o</sup> procéder à tous examens, contrôles et enquêtes et recueillir tous renseignements jugés nécessaires pour se rendre compte que les dispositions de la présente loi sont effectivement observées et notamment :

a) interroger toute personne sur des faits qu'ils estiment utile de connaître pour l'exercice de la surveillance;

b) se faire produire, sans déplacement, tous livres et documents prescrits par la présente loi et les arrêtés d'exécution, en prendre des copies ou des extraits et les saisir contre récépissé;

c) prendre connaissance de tous livres et documents qui sont nécessaires à l'accomplissement de leur mission;

d) prélever gratuitement des échantillons afin de déterminer la composition des déchets, exiger le cas échéant des détenteurs desdites choses les emballages nécessaires pour le transport et la conservation des échantillons;

2<sup>o</sup> requérir l'assistance de la police communale ou de la gendarmerie.

**Art. 18.** Le Roi détermine la manière et les conditions suivant lesquelles les échantillons, visés à l'article 17, 1<sup>o</sup>, d, sont prélevés et analysés.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 9 juillet 1984.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

F. AERTS

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS  
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

F 84 — 1839

**13 JUILLET 1984.** — Arrêté royal portant exécution du règlement (C.E.E.) n° 1463/70 du Conseil des Communautés européennes du 20 juillet 1970 concernant l'introduction d'un appareil de contrôle dans le domaine des transports par route

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la loi du 18 février 1969 relative aux mesures d'exécution des traités et actes internationaux en matière de transport par route, par chemin de fer ou par voie navigable;

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, notamment les articles 12 et 15;

Vu le règlement (C.E.E.) n° 543/69 du Conseil du 25 mars 1969 relatif à l'harmonisation de certaines dispositions en matière sociale dans le domaine des transports par route, modifié par le règlement (C.E.E.) n° 514/72 du 28 février 1972, n° 515/72 du 28 février 1972, n° 2827/77 du 12 décembre 1977 et n° 2829/77 du 12 décembre 1977;

Vu le règlement (C.E.E.) n° 1463/70 du Conseil des Communautés européennes du 20 juillet 1970 concernant l'introduction d'un appareil de contrôle dans le domaine des transports par route, modifié par les règlements (C.E.E.) n° 1787/73 du 25 juin 1973 et n° 2828/77 du 12 décembre 1977;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques;